



University of Kelaniya – Sri Lanka

Centre for Distance and Continuing Education

Bachelor of Arts (General) Degree First Examination (External) – 2012/13

2015 December – 2016 February

(New Syllabus)

Faculty of Humanities

Japanese - JAPA- E1025

Comprehension, Vocabulary and Composition

Answer all questions

No. of questions : 04

Time : 03 Hours

【1】 次の文章を読んで、質問に答えなさい。(30点)

(A)

高校生のころ、私は小さな村から町の高校まで車で通学していました。町までは、たった二両編成の車が単線の線路を走っていました。

広い田んぼの中にポツンと小さな駅が建っていて、駅前には自転車置き場と店が二、三軒あるだけでした。木造の駅舎は柱もベンチも古びて黒光りしていました。たった一つのホームへと続く改札口は、木の柵のような形をしていて、一時間に一本しかかない車が近づいた時だけ、開けられました。改札口の上に駅員さんが行き先を書いた札をかけながら、「お待たせしました。〇〇行きの改札です。」と言うと、待合室の人々がぞろぞろと並び始めるのでした。

町には高校がいくつかあったので、朝の駅は大急ぎで自転車を止めて駆けんで来る

(ア) 学生たちであふれていました。私は毎朝少し早く来て、ある人の姿を見えるのを今か今かと待っていました。彼は私とは別の高校の一年先輩で、話をしたこともなかったのですが、なぜか気になってしかたがなかったのです。特に、ハンサムではなかったけれど、ちょっと背が高く、夏の制服の白いシャツがすてきでした。彼はいつもぎりぎりに来たので、私は先にホームに出て改札口の方を振り返りながら、「あの人が私の隣に来て『おはよう』と言ってくれないかなあ。」「でも、もし本当にそうになったらどうしよう…」などと考えていました。

ある朝私は朝寝坊をして、駅に着いた時にはもう近づいてくる車の警笛が聞こえていました。慌てて自転車置き場に自転車を止めている時、隣にすっと入って来た自転車は彼のだったので、私はびっくりしてドキドキしてしまいました。「おはよう。」彼が言いました。「おはよう... ございます...」私の声は声になりませんでした。急いで改札を通過して、いちばん後ろのドアから車に飛び乗りました。車の中でも私たちはすぐそばに立っていました。私は何か話したかったのですが、何をどう話していいかわからなくて黙っていました。彼も緊張しているのか、私のことなど無視しているのか、黙っていました。車の中の人々の目が、私たち二人を見ているような気がして、いてもたってもいられませんでした。(イ) 車が町

に着いた時にはがっかりして泣きたいような、それでいてほっとしたような気持ちでした。彼と私 はちょっと目であいさつして、それぞれ別の方向へ降りて行きしました。次の日からはなぜか駅で彼と一緒にすることはありませんでした。

しばらくして、彼が東京の大学に進学したことを人から聞きました。私も次の年に隣の県の学校に進学して村を離れ、そのままそこに残って就職しました。三年前に会社で知り合った人と結婚して、子供も生まれました。このごろは忙しくて、村へ帰ることもめったにありません。ふるさとからの便りでは、あの単線は一昨年廃線になってしまったそうです。汽車が来なくなった線路には雑草が生い茂り、小さな駅舎だけがひっそりと建っているそうです。

(1) 文章の女の人は今何をしていますか。

(2) 文章に出てきている駅は昔と今どう違いますか。簡単に説明しなさい。

(3) (ア) 「学生たちであふれていました」と書いていますが、なぜ汽車は学生であふれていましたか。

(イ) 「汽車が町に着いた時にはがっかりして泣きたいような、それでいてほっとしたような気持ちでした」と書いてありますがそれはどうしてですか。

(4) 次の言葉のを使った文を書きなさい。文章にある文には点数がありません。

i ぞろぞろと :

ii 今か今かと :

iii ぎりぎりに :

iv ドキドキ :

(5) 内容と合っているものには○、合っていないものには、Xを書きなさい。

i () 私は高校の時、自転車で通学していました。

ii () 駅の周りにはあまり家がありませんでした。

iii () 私があこがれていた男の人は、ハンサムで少し背が高い人でした。

iv () 私は、その男の人と話をしたことはありませんでした。

v () ある朝、私は初めて自転車置き場でその男の人とあいさつをしました。

vi () 私と男の人は、汽車の中でいろいろなことを楽しく話しました。

(B)

日本はペットといえば、犬や小鳥や金魚などが(ア)一般的だったが、最近へびは蛇や豚ぶたなどこれまでペットとは思われていなかったものも飼かわれるようになってきた。また、飼かい方も変わってきている。

これまで人とペットの間は飼かっている人と飼かわれているものというはっきりした

上下関係じょうげかんけいがあった。しかし、今は家族の一員のように思っている人が多い。ペットをまるで自分の(A) _____のように(イ) かわいがる人は多いのだ。これは家族構成かぞくこうせいの変化へんかなどが影響えいきょうしているためと思われる。記念写真きねんしゃしんを撮りにわざわざ写真館しゃしんかんへ行ったり、ブランド品ようぶくの洋服を着せたりする人もいるそう。また、日本の狭い住宅事情じゅうたくじじょうに合うことあから、(ウ) 手軽てがるに飼える小さなペットが好まれている。最近では、ペットを家の中で飼う人が多くなってきている。そのためペットを飼ってもいいアパートやマンションはどこも人気にんきがある。ペットを飼う人の数は明らかに、増えているのだ。

最近、日本人とペットの関係かんけいはどのようになっていくのかというアンケート調査ちょうさが行われた。その結果けっか、「家族が増えるふ」、「年を取ったらパートナーとしていい」と答えた人が多く、子供が少くない日本は、ペットの地位ちいは確実に高かくじつくなってきているようだ。

(1) 言葉の意味として適当なものを選びなさい。

(ア) 一般

a 普通

b 特別

c 同様

(イ) かわいがる

a 買う

b 自慢する

c 大切にする

(ウ) 手軽に

a 簡単に

b 重くない

c やさしくない

(2) 正しいものに○、まちがっているものにXを書きなさい。

- i () 今の日本では蛇へびや豚ぶたはペットではない。
- ii () 今は、ペットとは家族のようなものだ。
- iii () ペットは大きい方が人気がある。
- iv () ペットを飼かってもいいアパートが少ない。
- v () 本文によると、日本人が飼うペットについてのアンケートが行われた。

(3) (i) (ii) (iii) (iv) の質問に正しい答えを選びなさい。また、(v) (vi) (vii) (viii) の質問に答えを書きなさい。

(i) 日本では以前、ペットといえどどんな動物が多かったのですか。

正しい答えは一つだけじゃありません。

- a犬 b金魚 c小鳥 d豚 e蛇

(ii) 本文 (A) に入る言葉を選びなさい。

- a動物 b犬 c学生 d子供

(iii) 文章ぶんしょうによるとブランド品ひんの洋服ようふくを着るきのは以下の誰いかですか。

- aペットを飼かう人 bペット c子供 d家族

(iv) 「年を取ったときのパートナー」とありますが、パートナーになるのは以下の誰ですか。

- a夫 b妻 c子供 dペット

(v)人とペットの関係はどのように変わりましたか。

(vi)この文章ぶんしょうを書いた人最終的さいしゅうてきに何を言いたいですか。簡単にまとめなさい。

(vii)あなたは文章の内容ないようをどう思いますか。簡単に書きなさい。

【2】(A)と(B)に答えなさい(30点)

(A) 次の文章をシンハラ語・英語にしなさい。

「敬語けいごは必要ない、人間は平等びょうどうなのに敬語を使うのは変だ」、と考える人がいる。また、敬語がないほうは簡単だという考えもある。確かに敬語をきちんと使うのはむずかしい。そのため、敬語を使わなくてはいけない場面ばめん、つまり目上の人やよく知らない人しと話す機会ひと はな きかいをさける若者わかものも多い。その結果、敬語がますます使えなくなる。

それでは、敬語はないほうがいいのか。そして、これから次第しだいになくなっていくのだろうか。

ここに、敬語についての高校生の意識調査いしきちょうさの結果がある。この調査によると、敬語を知ってはいるがうまく使えないという人が多いことがわかる。しかし、高校生の多くは敬語を「人間関係にんげんかんけいをうまくするものだから、これからの世の中にも必要である」と思っており、「相手あいてを思いやる心から生まれるもの」だとしてとらえている。

そして、大多数の人は、敬語を知らないと困ると考えている。

この結果から考えてみると、敬語は今後もなくならないとは思えない。実際、会社などでは、新入社員の研修の時に厳しく敬語を練習させられる。また、大学の中には、いい会社に就職するために、言葉遣いのトレーニングをするところもあるそうだ。とにかく、敬語を身につけなければ社会でうまくやっていけない。では、どのようにしたら、敬語は身につくのだろうか。

(B) 次の会話をシンハラ語・英語に訳しなさい。

① A：どの映画にする。

B：そうだなあ。やっぱりこちらがいいんじゃないかな。

② 社員：遅くなってすみません。

課長：遅くなる時は、連絡してくれないと困るよ。

③ A：練習すればいつか上手になるでしょうか。

B：もちろんですよ。

④ A：あの人、だれ。

B：顔が見えないからよくわからないけど、田中さんの奥さんかな。

⑤ A：悪いけど、これちょっとチェックしてくれない。

B：いいよ。

【3】 次の質問に答えなさい。(10点)

(A) 会話を読んで質問に答えなさい。(05点)

① 田中：田中です。

木村：あ、はあい。昨日友達が泊まりにきてたんで、片づけてないけど、入って。

田中：あ、でもここでいいよ。すぐ帰るから。あのう。この前、借りた本なんだけど、ちょっと破れちゃって。

木村：え、本当？

田中：うん。このページなんだけど。

木村：あっ、うん、このぐらいなら大丈夫、読めるし。

田中：本当？ごめん。これからは気をつけるから。

木村：うん。いいよ。ねえ、入ってコーヒーでも飲^のんでいかない？

田中：ありがとう。

(i) 田中さんはどうして木村さんの家へ行きましたか。

(ii) 木村さんはなぜ「昨日友達が泊まりにきてたんで、片づけてないけど」と言いましたか。

②

狭山：今度の日曜日、みんなで海に行こうって話があるんだけど。

品川：海？いいね。楽しそう。

狭山：うん。海で花火もするよ。どう？来られそう？

品川：面白^{おもしろ}そう。でも、今度の日曜日だよ。月曜日にテストがあるんだ。テストがなかったら行きたいんだけど。

狭山：土曜日に頑張^{がんば}ったら大丈夫だよ。

品川：うーん。苦手^{にがて}な科目だから一日じゃきついかも。また今度誘^{さそ}って。

(i) 品川さんは日曜日に海へ行きますか。それはなぜですか。

③

太郎：^{おんせん}温泉に入れば^{つか}疲れが取れると思ってたんだけど、^{ぼく}僕は^{うんてん}ずっと運転だったからね。

幸子：ふうん。大変だったね。

太郎：でもまあ、^{ひさ}両親は久しぶりにゆっくりできてよかったって言ってくれたから。

幸子：じゃ、それが一番じゃない。

太郎：まあね。

(i) 太郎くんは旅行についてどう思っていますか。

a桜がきれいでよかった

b^{おんせん}温泉で^{つか}疲れが取れて、よかった

c^{りょうしん}両親が疲れたので、よくなかった

d^{まんぞく}両親が満足して、よかった

(B) 次の会話を完成しなさい。(05点)

佐藤：はい。佐藤です。

キム：キムですが…。

佐藤：あ、キムさん、_____か。

キム：はい、_____。佐藤さんは？

佐藤：_____。

キム：そうですか。それはよかったですね。あの、佐藤さん、少しお願いがあるんですが。

佐藤：はい、何ですか。

キム：実は、日本でホームステイした家族に_____たいんです。

佐藤：ああ、北海道のホームステイですね。

キム：そうです。僕は一度も_____たことがないので、自信がなくて…

佐藤：そっか…

キム：申し訳ないんですが、_____。

佐藤：いいですよ。いつごろにしますか。

キム：_____。

佐藤：そうですね。すみません。_____。

キム：そうですか。じゃ、午前10時ごろ大学で会いましょう。

キム：_____。

佐藤：では、_____。

キム：はい。じゃ、またあした。

【4】次のトピックから一つ選んで400字以内の作文を書きなさい。(30点)

(A) スリランカ人として日本人の友達に紹介できるスリランカについて

(B) 昔と今の若い人を比較して作文を書きなさい